



大会

第五十届会议

正式记录

第一委员会

第十四次会议

1995年11月7日,星期二,上午10时
纽约

主席: 额尔德内楚伦先生 (蒙古)

上午10时25分开会。

议程项目57至81(续)

审议在所有裁军和国际安全议程项目下提出的决议草案

主席(以英语发言): 我现在请墨西哥的代表介绍决议草案A/C.1/50/L.3。

德伊卡萨先生(墨西哥)(以西班牙语发言): 核武器实验必须停止,而且必须立即停止,这国际舆论所要求的。今年,它以前所未有的规模动员起来批评正在进行的一系列核试验。这一国际舆论不仅表现在世界各国政府发言人的声明、区域机构和会议,包括某些国家元首或政府首脑一级的会议,而且表现在文明社会在街头甚至在海洋上的示威中。

国际社会知道,缓和国际关系中的紧张局势,以便一劳永逸地终止各种形式的核武器扩散,扭转军备竞赛以及结束核爆炸对人类健康和星球环境造成的威胁的时机已经成熟。

真正的不扩散核武器不仅只限于禁止核武器横向的扩散;而且也包括这些武器的储存以及他们在质量上的提高和完善。

在《不扩散核武器条约》缔约国审议和延长大会上,核武器国家承诺,在一项全面禁试条约生效之前,在核试验方面实行最大克制。虽然对“克制”涵义最宽的解释显然不符合这一承诺,进行一系列的试验或进行旨在完善核武器的试验是与不扩散的目标矛盾的。

虽然这项承诺从严格的法律意义上来讲,并没有约束力,但它是同无限期延长《不扩散条约》的决定一起批准的,因此是不可逆转的,事实上,那时作出的一切决定都是如此。这些决定中包括批准通过定期审查与核查《条约》所有缔约国所做出的承诺和义务而强化的机制。

就我国而言,在巩固一个有效和真正的不扩散体制和争取尽早消除大规模毁灭性武器两者之间有一种明确的联系。9月5日,在一次核试验时墨西哥政府指出,显然,如果对《不扩散条约》的任何一次定期审查得出核国家不遵守其承诺的结论,我们随时可以选择采取急剧措施,包括根据这项国际文书第十条,审查我们对《不扩散条约》的立场。

在《不扩散条约》审议和延长大会上商定的《原则与目标》中,突出的一条是尽早完成关于一项全面禁试条约的谈判,最迟不超过1996年。我有幸主持今年的裁军谈判会议时有机会指出,在背后响着核爆炸的音乐的情况下谈判裁军事项不容易—事实上非常困难。如果试验不停

止,我们将缺乏在拟订的时间范围内完成这些重要谈判所必须的有利气氛。

有人告诉我们,目前的实验是无害的,它们对人民的健康和环境没有危险。在这方面,我谨冒昧引用我自己在本委员会一般性辩论中的发言:

“这里没有经证明的真理,但有显然的荒谬之处。我们的星球是一个有限的实体,但在过去50年中进行了2 044次核试验——大约每9天一次。这样不停的轰炸、不断的震撼对我们星球的内脏没有、不曾有也将不会影响环境或这个地球,显然是荒谬的。这个地球属于我们大家,属于我们的后代。”(大会第五十届会议,第一委员会第三次会议,正式记录英文第29页)

我们认为,对于地下核试验可能产生的负面作用的严重关切是完全有道理的。比如,美洲国家组织9月13日指出,正在南太平洋进行的核试验对邻近国家的安全与健康,对他们的生物资源和环境构成潜在危险,并且没有考虑到载于关于环境与发展的《里约宣言》和其他区域性协定中的预防原则。

这是鼓励我国代表团支持载于文件A/C.1/50/L.3中的决议草案的一部分理由,在该决议草案中,大会将重申停止一切核试验将有助于不扩散核武器,并且为完成关于一项全面核禁试条约的谈判提供有利的气氛。考虑到核试验不符合核武器国家在1995年的审议和延长大会上作出的承诺,大会对地下核试验潜在的负面影响深表关切,赞同国际上、地区和各国表达的震惊,强烈反对现在的一切核试验,并且促请立即停止一切核试验。

我国代表团希望该决议草案能够由代表整个国际社会的一个广大多数通过,因为核试验必须停止,而且必须立即停止。

主席(以英语发言):我请委员会秘书介绍一些关于我们工作的情况。

凯拉迪先生(委员会秘书)(以英语发言):我谨就各项决议草案的目前状况提供一些更新情况。

到昨天下午6时,我们总共已收到50份草案,其中两份是决定草案,其余是决议草案。我要指出,到A/C.1/50/L.33为止的所有决定草案到今天上午都已经印发,供索取。我希望明天能够提供其余的草案。

我还要谈另一个问题。主席先生,我收到你作为第一委员会主席传真给我作为第一委员会秘书的信,内容如下,虽然我必须强调,当然这封信说起来是在下午6时的最后期限之前收到的。信的内容如下:

“亲爱的凯拉迪先生,

“你可能记得,题为“第一委员会工作合理化和议程改进”的议程项目79已经在主席团中讨论过。后来,我向第一委员会作了一次口头报告,委员会成员同意主席团的建议,把该项目的讨论推迟到今后某届会议。还同意,主席团将在秘书处的协助下,在适当的时候向第一委员会提出一份决定草案。因此,我请你秘书先生惠予协助安排一次主席团会议,目的是讨论将向委员会提出的决定草案。”

这方面我要指出,我们秘书处确实有一份简短的决定草案,我们将把它提交主席和主席团注意和批准,交随后向第一委员会推荐。

我还谨通知委员会,下列国家已成为下列决议草案的提案国:

A/C.1/50/L.1/Rev.1: 智利、蒙古、尼日利亚、葡萄牙和斯洛伐克;

A/C.1/50/L.3: 博茨瓦纳、马尔代夫、巴拿马、巴拉圭、泰国和乌克兰;

A/C.1/50/L.5: 古巴;

A/C.1/50/L.7: 澳大利亚、白俄罗斯、加拿大、科特迪瓦、德国、冰岛、马里、挪威、秘鲁、瑞典和罗马尼亚;

A/C.1/50/L.8: 比利时、保加利亚、丹麦、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、法国、希腊、卢森堡、马达加斯加、

缅甸、尼日利亚、菲律宾、大韩民国、乌克兰、联合王国和美国；

A/C.1/50/L.9：孟加拉国、印度尼西亚、摩尔多瓦共和国、巴基斯坦、和俄罗斯联邦；

A/C.1/50/L.11：阿根廷和蒙古；

A/C.1/50/L.14：智利和秘鲁；

A/C.1/50/L.24：日本；

A/C.1/50/L.15：阿根廷。

萨马纳先生(巴布亚新几内亚)(以英语发言)：我谨代表我国巴布亚新几内亚——它目前是南太平洋论坛的主席——和南太平洋论坛各国发言支持载于文件A/C.1/50/L.3中的有关核试验问题的决议草案。

主席先生，在此之前，我谨祝贺你和主席团其他成员当选在这个重要委员会任职。巴布亚新几内亚向你保证，它将在你履行你的重要职责时给予充分的支持与合作。

我还要借此机会代表南太平洋论坛各国向已故的拉宾总理的家属和以色列人民表示最深切的慰问，极其可怕的恐怖主义行为夺走了一位捍卫以色列人民、巴勒斯坦人和全世界的和平事业的领导人的生命。我们希望，以色列人民将立场坚定，继续支持已故的总理曾经捍卫和为之奋斗并悲惨地使他为之捐躯的伟大和平事业。

南太平洋论坛各国一贯主张，世界任何核试验都是一个倒退。此类行动违反了《不扩散核武器条约》的宗旨和精神，并彻底破坏了《条约》的核武器缔约国与无核武器缔约国之间的信任。不断的核武器试验破坏了核不扩散条约的缔约国所确立的微妙平衡与信任，对国际和平与安全构成了严重的威胁。

我们的经验使我们坚信，核试验直接威胁到我们的环境和我们人民的生存。我们不接受这样的说法，即核试验在科学上是安全的。不存在什么安全的核试验。与大规模毁灭性武器打交道是一个非常危险、风险极大的试验，

一个小小的事故对人的生命都可能而且会是致命的，并对现在及今后的环境和人们的健康构成潜在的危险。

从事这样一种不光彩和应受谴责的活动是完全没有任何道理的。它只会带来忧虑，使睦邻关系恶化。那些依然坚持过时的核威慑原则的人仍生活在过去的时代，并损害国际合作的精神。

我们感谢那些站出来成为我们面前决议草案提案国的国家。我们呼吁已加入《特拉特洛尔科条约》的拉丁美洲和加勒比地区的兄弟国家，那些也正在为建立非洲无核区而努力的非洲大陆的兄弟国家，中东和亚洲的友好国家，欧洲联盟中与我们意见一致的国家，包括东欧国家团结一致，投票赞成反对核试验的决议草案。

与论坛的许多成员国一样，我们原希望有一个措辞更强烈、谴责更严厉的案文。然而，为了达成协商一致，我们接受摆在我们面前的决议草案。

我们认为，投票支持这项决议草案就是投票反对不容异己现象，反对骄横和麻木不仁，反对短视的地方主义，反对那些竟敢威胁国际和平与安全的人，那些其行动威胁到我们的国家、区域和全球环境及生态系统的人，也是反对滥用政治权力危害人类。总而言之，投票赞成这项决议草案就是投票反对没有理性的行为。

对决议草案投赞成票就是投票支持和平和一个以任何为基础的将来，就是支持宽容，支持保护环境，也是对人性的支持。

我们呼吁那些具有道义勇气和良知的人为了国际团结和博爱精神投票支持这项决议草案，从而为一个新的道义秩序铺平道路。我们呼吁他们促进和平而不是进行破坏，促进人类的发展而不是摧毁人类；促进善意而不是恶意。在这方面，我们认为，投票赞成决议草案将铺平向前迈进的道路，建立区域性无核区，从而加强更大的国际信任，为和平与发展提供可靠的条件。

我们代表论坛的各成员国坚定支持这项决议草案，并呼吁联合国会员国的代表给予宝贵的支持。这将向国际

社会发出一个明确的信息：我们不能容忍那些竟敢威胁国际和平和人类生命的基本生存条件的行动。

黑河内夫人(日本)(以英语发言)：我要就墨西哥代表刚才介绍的决议草案A/C.1/50/L.3发表一些意见。日本是该项决议草案的共同提案国。

两个核武器国家目前正在进行的核试验扰乱了核裁军和不扩散方面的国际努力。因此，国际社会必须表现出它坚定决心争取立即停止核试验。鉴于这一事实，大会在会员国尽可能广泛的支持下通过这项决议草案是极其重要的。

请让我简要地说明一下我们对决议草案的一些内容的看法。首先，这项决议草案的目的并不在于谴责任何具体的国家，而是在于表示我们反对核试验。因此，它没有点任何国家的名。它把重点放在目前的核试验方面。

第二，一些国家表示担心这项决议草案可能给有关全面禁试条约的谈判带来不利影响。相反我们认为，表示强烈反对核试验将使我能够在那些谈判中取得进展，以使谈判尽快结束，取得良好结果。决议草案明确反映了国际社会反对核试验的立场。我们期望，随着这项决议草案的通过，核武器国家和无核武器国家将进一步作出努力，以成功结束有关全面禁试条约的谈判。

第三，一些国家说，目前的核试验不符合不扩散核武器条约(不扩散条约)缔约国审查和延长会议上决定的《原则和宗旨》中提到的“力行最大限度的克制”。然而事实是，依照那些《原则和宗旨》，核武器国家应力行最大限度的克制。我们认为这是核武器国家的一项义务。

我们还认为，目前的核试验并未表现出“最大的克制”，而实际上表现出在《不扩散条约》审查和延期会议之后更不克制了。

既出此言，我要表明该决议草案中“不符合”一语其含意并不是说有关国家正违反国际法。此外，“核试验”一词所指当然只是在《不扩散条约》审查会议之后开始的目前的地下核试验。

核试验是引起全球关注的问题。我们必须在反对核试验中表现出我们的国际声援。这项得到广泛支持的决议草案的通过，将表明我们决心消除核试验，从而积极推动有关全面禁试条约的谈判。日本强烈呼吁各会员国支持这一决议草案。

斯塔尔先生(澳大利亚)(以英语发言)：澳大利亚今天本想发言支持当今世界中明显的积极趋势，例如对实现一个无核武器世界的空前国际承诺。然而，我们却正就一个绝对属于昨天的世界的问题发言——那是冷战与核军备竞赛的世界。该问题就是核试验。

澳大利亚政府对于核试验的立场是明确无误的：我们对之深感遗憾并予以谴责。核试验在当代中没有任何位置。它必须结束，而且必须现在结束。

这些是今天上午介绍并由包括澳大利亚在内作为广泛提案国的文件A/C.1/50/L.3所载决议草案的中心要点。对于核试验有很多话可讲，但我们和该决议草案的其他提案国却愿使其信息简单和直接。正如案文所说，我们对核试验“深感遗憾”并敦促使之“立即停止”。

强烈和明确呼吁立即停止核试验是至关重要的，我们期望看到联合国各会员国对这种呼吁予以最广泛的支持。核试验悍然不顾国际舆论，这表现为包括法国在内的全球各地针对法国政府决定在南太平洋恢复试验而发出的反对声浪。

核试验公然无视冷战后的裁军议程。该议程包括主要核武器国家之间历史性双边削减武器条约以及禁止所有核试验的多边条约——即将于日内瓦缔约的全面禁试条约。核试验还引起人们对环境、尤其是法国在那里进行其试验的南太平洋珊瑚礁岛脆弱的海洋环境可能受到的影响的难以接受的担忧。我们并未获得任何信息来放下这种担忧。

核试验公然无视《不扩散核武器条约》缔约国6个月前在该条约审查和延期会议上所作的政治承诺。与无限期延长《不扩散条约》的决定同时制定的《核不扩散与裁军的原则和目标》中所载的这些承诺，包括核武器国家

在全面禁试条约生效之前实行最大克制的政治承诺。对于“最大克制”一词进行了大量辩论，但我们要对此有清醒的认识。中国政府几乎在延长《不扩散条约》的决定墨迹未干时就进行了试验。而此后不久，法国就宣布了一项每月进行一次的8次试验的密集计划。这种行动以任何定义来看都不能说是有所克制的。

澳大利亚欢迎美国、俄罗斯联邦和联合王国对其单方面禁止核试验的继续承诺。我们完全反对法国和中国恢复和继续试验的决定。

《不扩散条约》会议重申了我们对无核武器世界的共同目标。制止核试验只会帮助我们实现这一目标的努力；这种试验的继续只会阻碍这种努力。因此我们正与其他国家一道，呼吁立即停止试验。“立即”一词表示时间中的特定时刻。我们认为这一时刻就是现在。

阿卜杜勒·莫敏先生(文莱达鲁萨兰国)(以英语发言)：主席先生，我国代表团和我个人愿热烈祝贺你当选为本委员会的主席。

当《不扩散条约》缔约国审查和延期会议于6个月前在纽约这里结束时，人们对尽早制订全面禁试条约寄予很大的信任，我谨对此发表简要看法。

对文莱达鲁萨兰国，全面禁试条约是制止核军备竞赛和实现核裁军方面的最优先任务。文莱达鲁萨兰国还认为，该条约将是消除现有核武器并防止任何人获得新核武器的最有效方式。我们还认为没有必要以核武器的安全和可靠性为借口进行试验。因此，最近的核试验使我们深感关注。它不符合核武器国家在《不扩散核武器条约》缔约国1995年审查和延期会议上所作的保证。

因此，我们呼吁立即停止所有核试验，并认为这将对我们的不扩散核武器与核裁军的总目标的有利贡献。它还将为完成有关全面禁试条约的谈判创造有利气氛。该条约在任何时候都应无一例外地有效，而三个核武器国家和很多其他国家明确赞同的条约范围的零当量，相当于对核试验的真正全面禁止。

在这方面，文莱达鲁萨兰国欢迎核武器国家所发表的宣言及其在1996年9月之前签署该条约的承诺，随后该条约将尽早生效。我国代表团相信，将本着同样的精神按议定计划缔约该条约，这一精神激发各国签署了同一性质的其他条约，尤其是美国与前苏联之间的条约。

《不扩散条约》的无限期延长发出了一个明确的信息。它除继续成为防止核武器扩散的最普遍和最根本的文书之外，其延长还表现出国际社会反对所有大规模毁灭性武器的共同愿望。尽管在核裁军方面出现了一些积极事态发展，然而我国代表团愿重申：它相信在过去一年中本可以做更多的工作。

我们同很多其它国家一道对更多的国家有可能拥有这种大规模毁灭性武器感到关注。我们也尚未看到武器在摧毁能力方面的质量有任何大幅度降低。鉴于武器及其能力和准确性的现代化，这意味着大规模毁灭性武器的威胁尚未充分减弱。

《不扩散条约》的延长本身并不是目的；其后必须有进一步步骤以走向全面裁军、对无核武器国家的充分安全保证以及建立国际公认的无核武器区。就区域而论，文莱达鲁萨兰国仍然充分承诺为确保和平和安全环境的努力。我们期待关于东南亚无核武器区条约谈判的完成。

主要大国应该在促进和平与安全环境中发挥主要作用。在这方面，文莱达鲁萨兰国欢迎美国8月11日的声明，尤其是关于全面禁试条约的部分。文莱达鲁萨兰国把这看作是必须全部和立即制止核武器扩散的集体姿态的表示。

作为我们对这个崇高理想承诺的反映，文莱达鲁萨兰国一贯支持为了早日缔结全面禁试条约所做的努力。我要向委员会保证，文莱达鲁萨兰国将全力支持委员会实现其目标。在这方面，我国代表团高兴地加入作为现在摆在我们面前的关于这一题目的决议草案的提案国。

基廷先生(新西兰)(以英语发言)：我同前几位发言者一起支持文件A/C.1/50/L.3文件所载决议草案，新西兰也是一个提案国。

第一委员会本次会议举行的背景是不扩散核武器条约缔约国大会,在这次大会上,无限期延长该《条约》的决定加强和巩固了核不扩散准则。新西兰认为,这是英明的一着。这次大会所做的决定为新的国际安全机制的结构打下了基础,它将把我们带入21世纪。

《不扩散核武器条约》(《不扩散条约》)的所有有核和无核缔约国重申,最终目标是全面消灭核武器。大家都承诺为实现这一点的切实可行的第一步:不迟于明年完成全面禁试条约。

但是在大会闭幕仅仅两天之后,中国爆炸了一个核装置,随后法国也在南太平洋恢复了试验。迄今已经进行了三次试验,计划进行更多试验。正如摆在我们面前的决议草案所表明,个人、各国和整个区域对这新的一批核试验都表示了真正的震惊。

在我们地区——因为这是实际上进行试验的地方——各领导人所表示的就不仅是震惊;南太平洋各领导人表示极其愤慨。我们谴责核试验,并且呼吁立即停止核试验。

鉴于这一些继续进行核武器试验的国家不顾不扩散条约审议和延期大会所做的承诺,恢复了他们的试验计划,全世界这种震惊,这种愤慨的理由便可以理解了。让我们忆及在那次大会上,他们同意进行“最大克制”。我们听到针对决议草案A/C.1/50/L.3的辩解:在不扩散条约审议和延期大会上从未对核试验提出任何法律义务。我们认为这种论据是不真诚的和胡闹的;让我们十分明确地说——起草这项决议草案的依据并不是任何人说在核不扩散条约审议和延期大会上承担了法律义务。没有承担这种义务。在那次大会上所一致同意的是庄严的政治承诺,正是这些庄严的政治义务遭到了公然违反,并且现在造成了这一场政治反映的风暴。

辩解承诺行使最大克制同中国和法国的作为是相一致的,这一种辩解根本是站不住脚的。“克制”这个词本身的意思是不做本来想做的某件事,但是在这个词前面加上“最大”这个词来限定时,只能以诚意将它理解为一种承诺,即:在缔结全面禁试条约之前不会进行更多的核试验爆炸。

根据以上背景,这项决议草案表明不仅使广大非政府组织、不仅使全世界的广大群众感到愤慨,而且各国政府也以最强烈的语言对这个行为表示痛惜。

必须发出这一信息:核试验爆炸是令人痛惜的,必须立即停止。新西兰敦促本委员会所有其他成员同我们一起发出这个信息,在这一项决议草案付诸表决时,对它投赞成票。

伊斯克尔多先生(厄瓜多尔)(以西班牙语发言):厄瓜多尔代表团要做简短发言以支持决议草案A/C.1/50/L.3,它是今天早上由墨西哥代表提交的。

为此,厄瓜多尔代表团要重申其立场:它谴责核试验,它们是朝着纵向扩散核武器、破坏国际安全的稳定性以及不可逆转地破坏环境的步骤。

与此同时,我们要提醒各位成员在1995年9月5日《基多宣言》中,里约集团的国家元首和政府首脑用以下条款明确提到核试验的题目:

“作为第一个无核武器区的拉丁美洲和加勒比国家的首脑,我们表明对于中华人民共和国恢复核试验和法国政府决定在太平洋(里约集团大部分成员国所在地理区域)恢复核试验,深感关切,并予以谴责。考虑到这些行动有碍进行关于全面禁止核试验条约谈判的气氛,我们强烈呼吁所有拥有这类武器的国家政府单方面或协议暂停一切核试验,以期加快一项能有效核查的全面禁止核试验多边条约的谈判。”(A/50/425,附件第20段)

鉴于这一《宣言》,我国代表团呼吁对这项决议草案给予最大的支持。

费利西奥先生(巴西)(以英语发言):巴西政府对某些核武器国家恢复和试验表示了遗憾和谴责。巴西在诸如里约集团和美洲国家组织等其它论坛参与发表了类似的声明。我们同《特拉特洛尔克条约》缔约国一道,和《拉罗通加条约》缔约国共同谴责核试验。另一方面,我国政府表示赞赏继续遵守它们所宣布的暂时停止核试验的那些国家。我们期望,支持裁军和不扩散大规模毁灭性

武器的国家将支持立即停止核试验。应该立即停止核试验爆炸。为此原因,巴西参与共同提出载于文件A/C.1/50/L.3的决议草案。

坚持进行核试验违背核裁军的总趋势,而核裁军是我们的合法期望。试验还可能干扰裁军谈判会议就全面禁止核试验条约在日内瓦进行的谈判,国际社会曾保证于明年完成该条约。大会采取我们面前的决议草案提议的行动是适当的。我们确信,本决议草案反映了国际社会的希望。我们希望会有许多国家投票赞成这个决议。

主席(以英语发言):我请蒙古代表发言,他将介绍载于文件A/C.1/50/L.16和A/C.1/50/L.31的决议草案。

尤姆扎尔先生(蒙古)(以英语发言):蒙古参与共同提出载于文件A/C.1/50/L.3的关于“核试验”的决议草案,今天上午墨西哥代表代表决议各提案国介绍了这一决议草案。蒙古这样作,是因她坚信迫切需要完全停止一切核试验并尽早缔结全面禁止条约。

我们高兴的注意到,目前具有在不晚于1996年缔结这一条约的政治意愿。但是,极其令人遗憾的是,两个核武器大国竟不顾国际社会的意志和它们在不扩散核武器条约缔约国审议和延期会议期间所作“实行最大的克制”的承诺。不结盟运动会会员国国家元首和政府首脑在哥伦比亚举行的最近一次会议上表示坚决反对所有核武器试验并强烈谴责恢复和继续进行核试验。他们呼吁所有核武器国家以符合全面禁止核试验条约的谈判和目标的态度行事。

蒙古充分支持决议草案提出的立即停止一切核试验的强烈呼吁。由于这些试验是在靠近蒙古边界的地区进行的,我们要求紧急取缔所有核试验的决心便更加强烈。我国政府表示它强烈希望这两个核武器国家尊重国际社会的要求,并立即停止核武器试验。我们呼吁所有会员国积极支持决议草案。

我现在代表提案国介绍题为“裁军周”的决议草案A/C.1/50/L.16。该决议草案是由阿富汗、中国、哥斯达黎加、斐济、印度尼西亚、日本、吉尔吉斯斯坦、马来

西亚、马绍尔群岛、密克罗尼西亚联邦、缅甸、尼泊尔、新西兰、巴基斯坦、菲律宾、萨摩亚、塔吉克斯坦、土库曼斯坦、乌克兰、越南和蒙古代表团提出的。

自1978年以来每年都纪念的裁军周对于提高公众对于裁军进程和联合国在这一领域的作用的认知和支持作出了很大贡献。载于文件A/50/291的秘书长的报告和第一委员会的特别会议以及根据传统在纪念裁军周时举行的其他活动再次证明国际社会继续把裁军周看作是进一步推动对公众进行关于重要裁军问题和发展的教育和通报的国家和国际活动的恰当场合。

我们面前的决议草案的案文是第四十七届会议上未经表决通过的大会第47/54 C号决议的翻版,但有一些微小的改动。

大会在决议草案A/C.1/50/L.16的序言部分中将指出冷战和两极对抗的结束带来的根本性变化,欢迎最近在裁军方面取得的重要成就,强调联合国的作用和声望的不断提高,并再次强调世界公众舆论支持裁军努力的必要性和重要性。大会将忆及大会在专门讨论裁军问题的第一、第二和第三次特别会议关于裁军周作出的建议,并确认每年纪念裁军周的重要性。

大会在决议草案的执行部分将表示注意到秘书长的报告(A/50/291);赞扬各会员国和组织支持和参加裁军周;邀请会员国考虑裁军周模范方案的内容的同时在地方一级采取适当措施。大会将邀请各国政府和国际与国家非政府组织继续参加裁军周,并邀请秘书长继续利用联合国的信息机构促进世界公众舆论对裁军问题和裁军周的目标的更多了解。大会将决定在大会第五十五届会议临时议程上列入题为“裁军周”的项目。

我要表示各提案国希望第一委员会将不经表决通过决议草案A/C.1/50/L.16。

我现在要介绍关于联合国和平与裁军亚洲及太平洋区域中心的决议草案(A/C.1/50/L.31)。我是代表下列国家介绍的:孟加拉国、柬埔寨、印度尼西亚、日本、老挝人民民主共和国、马绍尔群岛、缅甸、尼泊尔、新西兰、

秘鲁、菲律宾、大韩民国、斯里兰卡、泰国、越南和蒙古。

该决议草案的提案国认为，加德满都和平与裁军区域中心正在作出重要工作，已在世界的这个高度多样化和复杂的地区建立对话的习惯。因此，提案国重申坚定的支持区域中心继续运转，并支持进一步加强区域中心，使它成为推动“加德满都进程”的必不可少的机构，尤其是当前人们越来越认识到需要通过区域方法来解决世界这个地区的建立信任、裁军和其他与安全有关的问题，因此它作为“加德满都进程”的必不可少的推动者的作用就更重要了。

在这方面，提案国呼吁会员国，特别是亚洲及太平洋区域的会员国，以及国际政府和非政府组织和基金会，作出自愿贡献，以加强区域中心的活动方案。对亚洲及太平洋、非洲、拉丁美洲及加勒比区域中心的支持对于进一步维持和加强中心的值得赞扬的活动至关重要。

提案国希望全体会员国支持该决议草案。为此，我国代表团决定成为关于联合国和平与裁军非洲区域中心、联合国和平与裁军亚洲及太平洋区域中心以及联合国和平、裁军与发展拉丁美洲和加勒比区域中心的决议草案A/C.1/50/L.24的提案国。

姆布尼先生(斐济)(以英语发言)：斐济是决议草案A/C.1/50/L.3的提案国之一，因为我们彻底反对在一切环境以任何方式进行核试验。我们谴责法国最近在南太平洋进行的核试验和中国进行的核试验。

但是我们的主要注意力和反对是与法国有关的，因为法国一直在我们的地区，即我们的家园，进行试验。法国已经进行了最近一次即第三次试验，这表明它完全蔑视国际社会许多方面的关切和反对以及该地区人民的愤慨。

斐济反对这种试验。我们严重关切试验对我们的健康和对本地区环境的影响。目前的试验正在毒化裁军谈判会议届会的情绪，造成了一种极其困难的气氛。此外，它还妨碍我们实现全球核不扩散的所有努力，还损害与法国的区域关系。在太平洋恢复核试验已经破坏了该国以前发挥的积极作用。

法国无视南太平洋人民乃至世界人民的愿望，继续其核试验。法国政府已再次表明它对其邻居的关切漠然置之，甚至公然无视法国人民的意见。法国在南太平洋可怕的继续进行其核试验，但却无视那些受到影响的人的合理和迫切的请求。

斐济致力于核裁军和建立一个没有核武器的世界，因此我们支持延长《不扩散核武器条约》的决定。

使斐济仍然感到关切的是，法国政府似乎对其继续进行的试验造成的环境和健康危险熟视无睹。斐济敦促法国立即解决这些使人关切的问题，允许国际社会获得所有有关科学数据，并进入试验基地，以便对试验造成的影响及其独立和全面的评估。如果象法国所声称这些试验是安全的，那又何需这么遮掩保密呢？因为这种躲躲闪闪使科学界无法获得客观资料来评估试验造成的结果。

我们感兴趣地注意到，法国、美国和英国最近宣布打算签署《南太平洋无核区条约议定书》。如果法国有一些打算，我们呼吁法国立即结束在南太平洋的核试验。我们也敦促立即关闭与核试验有关的设施，但需要进行未来的环境监测的设施除外。

穆鲁罗瓦是1980年代三个独立的科学考察团注意的对象。进行这些研究的人却无法完全自由的收集样品，提供给他们的资料也是有限的。然而，考察团发现，到80年代中期，穆鲁罗瓦已经受到了某些明显的损害。这种性质的试验已导致试验基地周围的岩石局部破裂。

斐济和南太平洋将追究法国的核试验对南太平洋的环境和人民造成不利影响的全部责任。我们将继续同所有南太平洋国家人民一道，抗议并谴责在该地区进行的核试验。我们将继续坚定地认为，我们大海洋环境不应象现在这样，成为其他人污染的倾卸场。

斐济是委员会面前的决议草案的提案国之一，因为我们相信，只要有核武器和核试验，核浩劫的恐惧就不会消除，而很久以来，这种恐惧已经给全人类蒙上了深深的阴影。该决议草案的文本是有分寸的，也是有理性的。它表达了国家、区域和国际上对最近进行核试验感到的震惊。

其他代表更详细地讨论了文本的含义。在此,我只想说,决议草案强烈痛惜目前发生的所有核试验。草案的提案国希望现在就停止试验。在序言部分各段,草案系统的阐明了我们对目前试验深感关切的理由。其文本不偏不倚和公平的。它并没有骂人,但它是对法国、中国和其他可能在打试验核装置主意的国家发表的一篇明确的政治声明,即我们置身于其中的国际社会谴责和反对这种行动,而且不怕今后继续谴责和反对。

法国一直是斐济非常好的朋友,但南太平洋和斐济的未来是南太平洋各国严重关切的问题。我们认为我们的未来,即我国人民和我们的生活的未来,受到在该地区恢复和继续的核试验的严重威胁。

我代表斐济政府和人民,也代表南太平洋地区,向所有西方实现世界和平的国家,向一切通过条约或其他方式反对核试验的国家,发出特别呼吁。我特别没有忘记拉丁美洲和加勒比国家对《特拉特洛尔科条约》的支持,也没有忘记使法国在非洲停止核试验的大会决议。

我敦促各代表团支持委员会面前的决议草案。该决议草案反映出斐济对一种不友好行为深感沮丧。斐济呼吁各国,无论大小,无论是发展中还是发达国家,支持该决议草案。投赞成票就是为核裁军和核不扩散投下一票。投赞成票就是为我们后代的安全投下一票,就是为和平投了一票。我请求各位代表支持这个决议草案,以促进这个崇高的事业。

斯莱德先生(萨摩亚)(以英语发言):主席先生,这是我第一次有机会在本委员会发言,我谨向你表示,我国代表团在你担任主席下工作非常高兴和十分满意。

我还谨表达我国政府和我国代表团对拉宾总理不幸去世深感震惊和悲痛。愿这位伟人的和平遗产能继续下去,为以色列儿女结出硕果。

萨摩亚作为关于核试验问题的决议草案A/C.1/50/L.3的提案国之一毫不犹豫地发出呼声和我们希望关于这个重要问题有一项措辞更强硬地决议,但为了达成协商一致,我们也将投票支持这个案文。

作为南太平洋论坛的一名成员,我们完全支持我们的领导人巴布亚新几内亚大使所作的发言。对我国来说,这是一个极为重要的问题,是我国政府对其持有坚定观点和十分关心的问题。萨摩亚深信,实现我们国际和平与安全的共同目标的最重要的步骤是通过彻底和最终消除核武器。

然而,一些对我们所有人可能有深远的和灾难性影响的核大国所采取的行动严重的威胁到这些重要而根本的目标。我象这间会议室里的许多人一样,努力延长《不扩散核武器条约》,我们完全支持目前为缔结一项全面禁止核试验条约正在进行的谈判。这些确实是我们谋求世界和平进程中重要的历史性里程碑。但萨摩亚认为,这些目标正受到目前核试验方案的严重威胁。这些方案完全不符合不扩散核武器条约(不扩散条约)审议会议上核大国作出的措词坚定的保证和谅解。就法国来说,它的试验方案直接违背法国根据《努美阿公约》承担的义务,该公约禁止在南太平洋进行放射性污染。但更重要的是,进行这种试验是冷漠地完全无视法属波利尼西亚人民的健康,无视我们人民和区域的健康与环境。

在联合国所有会员国中,我国离试验地点最近。今天上午在这个委员会里我们已听到,太平洋区域各国领导人一致谴责法国在我们区域进行的核试验。我们也与他们一样表示极为愤慨。太平洋人民有着遭受核试验影响的长期历史。看看在马绍尔群岛发生的一切。我们从诸如切尔诺贝利灾难这样的过去的经验中亲眼看到,如果不可能把放射性污染限制在主要现场。在太平洋区域,洋流和热带海风把小岛屿国家联系起来,在那里核试验的灾难性影响极为严重。这已不仅仅是一个区域问题,而是一个非常严重的全球问题。

大量的科学意见反驳法国关于其地下核试验没有危险的洋洋自得的保证。

萨摩亚十分赞赏那些继续执行核禁试的核武器国家。我们坚决谴责和反对目前的和将来的一切核试验。我们特别呼吁法国立即停止试验,而且是在全世界发出国际和区域谴责的情况下停止试验。

最后,我们极力呼吁所有代表团同我们一道支持这项非常重要的决议草案,并成为其提案国。

主席(以英语发言):我现在请巴基斯坦代表介绍决议草案A/C.1/50/L.6。

穆尼尔·阿克兰先生(巴基斯坦)(以英语发言):我请求发言介绍载于A/C.1/50/L.6中的题为“建立南亚无核武器区”的决议草案。

1972年在卡拉奇举行的巴基斯坦第一座原子能反应堆落成仪式上,巴基斯坦前总理佐勒菲卡尔·阿里·布托先生提出了南亚无核武器区的建议。1974年5月的博克拉核爆炸后,巴基斯坦重申这项建议。我们满意地看到,联合国大会在其1974年12月9日第3265 B(XXIX)号决议中赞同在南亚建立这样一个无核武器区。

过去二十年里,联合国大会以每年不断增加的票数重申赞同建立无核武器区。

自1978年举行专门讨论裁军问题的联合国大会第一届特别会议以来,建立无核武器区被视为国际社会努力促进核裁军及核不扩散双重目标的重要组成部分。具有讽刺意味的是,在世界其它各地建立无核武器区方面已取得了很大进展,在实现大会一再重申的南亚无核武器区目标方面却没有任何重大进展。

巴基斯坦热烈欢迎巩固《拉丁美洲和加勒比禁止核武器条约》,即《特拉特洛尔科条约》建立的制度,并欢迎非洲统一组织(非统组织)通过了关于建立非洲无核武器区的《佩林达巴条约》。通过在南太平洋全面执行《拉罗通加条约》,以及提议在南太平洋和印度洋建立无核“和平区”,国际社会就很可能成功地在整个南半球消除核武器的生产和存在。

巴基斯坦仍然希望,有一天无核武器区将在南亚成为现实。南亚所有国家都在最高一级作出了单边宣布,承诺不获得、发展或生产核武器。现在所需要的是作出真诚的努力把这些单边承诺变为有效的和可接受的多边不扩散制度,就象世界其它地区已做到的那样。

在与文件A/C.1/50/L.6决议草案的目的是要重申国际社会对南亚无核区目标的坚定支持。又鉴于危害这一占全球人口五分之一地区地紧张局势和冲突,实现这一目标的任务就更加紧迫。

在过去几年里为了促成这一目标的实现出现了各种努力,包括提议5大国和9国就南亚不扩散、安全及相关问题举行多边谈判。巴基斯坦将继续努力争取就促进争端解决,核子和军事克制以及在南亚区域实现不扩散的目标的一些实际手段达成协议。

巴基斯坦代表团真诚希望载于文件A/C.1/50/L.6决议草案将得到委员会和联合国大会以尽可能大的多数通过。

爱德华兹先生(马绍尔群岛)(以英语发言):首先,我国代表团赞同墨西哥、巴布亚新几内亚和许多其他代表团就决议草案A/C.1/50/L.3所作的发言。我还愿重申,我国代表团在大会全体会议、特别纪念会议和在本委员会所作的发言。

许多国家向法国、联合王国和美国代表团表示了祝贺,因为他们上星期宣布他们将在1996年上半年底签署《拉罗通加条约》有关《任择议定书》,但是我国代表团本来希望《任择议定书》很久以前就应该签署。法国必须立即停止在太平洋的核试验,任何其他的选择都是不可接受的。

在任何地方的一个核武器试验都是多余的。在太平洋的一次核试验将增加我们未来要面对的负担。为了节省时间,我国代表团愿请委员会参考我以前所做的发言。

马绍尔群岛是这份决议草案的共同提案国之一,因为我们必须确认现在发生的事是错误的,并且必须予以制止。

蔡先生(新加坡)(以英语发言):新加坡是“全面彻底裁军”议程项目下关于核试验的决议草案(A/C.1/50/L.3)的提案国之一。新加坡成为本决议草案的提案国之一的决定是经过审慎考虑之后作出的,我们认为决议草案所涉

及的不仅是本委员会或者联合国而且是整个全球社会所面临的关键问题之一。

新加坡对不扩散核武器和裁军有着充分承诺。我们将《不扩散核武器条约》(《不扩散条约》)视为全球安全的基石之一,它是旨在遏制核扩散的唯一国际条约。因此新加坡坚定支持今年五月举行的审议和延期大会无限期延长《不扩散条约》。这一决定基于我们的信念,认为《不扩散条约》的所有缔约国,尤其是核武器国家,应该加倍努力在世界上消除核武器并确保一个安全与和平的全球环境。然而众所周知的是,不扩散条约审议和延期大会上的谈判是艰难的。尽管最终达成了协商一致,艰难的谈判表明这是一个脆弱的协商一致。大会结束后马上就有国家不顾国际上的广泛抗议进行了核试验,这个事实有可能推翻这一协商一致。由于这个原因,新加坡支持东南亚国家联盟(东盟)区域论坛主席所作的发言,他呼吁所有计划进一步进行核试验的国家立即停止这样的试验。我们还继续希望《不扩散条约》的所有缔约国,尤其是核武器国家,遵守审议和延期大会上所达成的协议以努力尽早于1996年达成一项普遍的、可在国际上有效核查的全面禁止核试验条约并在此之前表现极度的节制。

我们面前的决议草案有着双重目标:向国际社会表达停止核试验的明确承诺并鼓励迅速、令人满意地达成全面禁止核试验条约。我们认为,一个来自国际社会的反对核试验的强烈信号将帮助有关全面禁止核试验条约的谈判取得进展。因此,第一委员会必须以尽可能大的支持通过这份决议草案。一个明显的赞同不仅仅能加强《不扩散条约》体制的信誉,而且能帮助促进核裁军和实现无核世界的目标。

奥坎波先生(秘鲁)(以西班牙语发言):秘鲁代表团赞同墨西哥代表团所作的发言,也赞同载于文件A/C.1/50/L.3的决议草案共同提案国代表们早先关于核试验的发言。秘鲁也是委员会正在审议的这份决议草案的提案国。

秘鲁代表团认为,恢复核试验的行为违背了今年5月国际社会所采取的合作精神,当时我们就在这个论坛上决定无限期延长《不扩散核武器条约》。我国代表团认为,这样的态度不会有利于关于全面禁止核试验条约的谈判

并且可能非直接地促成其他有核能力的国家采取类似态度。

核试验对沿海国家人民的健康和安全和他们的自然资源和环境构成潜在危险,并且违背了构成国际环境法支柱的预防原则,这个原则被载于《里约环境与发展宣言》、《生物多样性公约》、《联合国气候变化框架条约》、《马斯特里赫特条约》和其他国际文书。

秘鲁代表团一贯支持太平洋盆地国家的立场。根据其自身现实和国家利益,秘鲁充分相信今天早上墨西哥代表团介绍的这份决议草案将得到最广泛的支持。

拉腊因先生(智利)(以西班牙语发言):智利代表团愿就墨西哥代表团介绍的、由智利共同提案的A/C.1/50/L.3决议草案发表它的看法。我们十分痛心不得不这样做,因为这项决议草案文本如此深切地痛惜与智利有着相互尊敬和合作关系的友邦的行径。

自从中国和法国相继恢复其核试验时起,我们就一直认为我们有义务与其他国家一道努力说服联合国大会以压倒多数的声音反对这些试验并要求他们立即停止。

智利这方面的行动反映其信念,这些信念深深地扎根于其致力于裁军和不扩散的外交的政策,同时反映了这些试验在智利公众舆论中激起的真正和自发的愤怒的反应。

这些试验正在当代历史的一个独特时刻进行。核军备竞赛的根源在国际一级发生了深刻变化,核对抗的威胁正在消失。智利认为,只有在《不扩散核武器公约》(《不扩散条约》)没有得到无限期延长,从而可能出现核扩散新中心的时候,才会重新出现核对抗的威胁。智利因此加入了《不扩散核武器条约》并对其无限期延长表示了满意。

我们认为,最近的核试验违反激励国际社会延长该《条约》的逻辑。我们已反复指出,任何核试验的理由是准备在战争情况下进行真正的爆炸。随着《不扩散条约》的无期限延长和冷战象另一个时代的一场恶梦被埋葬,今天甚至在《不扩散条约》的延期不确定时都不存在的情况下进行这种试验是令人吃惊的。

在国际安全的目前时刻,核爆炸不向进行这种爆炸的国家提供更多的安全。它们产生的是其他国家的极大不安和无安全感。特别严重的是,这发生在日内瓦全面禁试条约谈判正在进行的时候。

目前的地下试验在政治上是不合时宜的——尤其因为它们是在两个《不扩散条约》缔约国庄严承诺实行“最大克制”几天后进行的。的确,出现在《不扩散条约》审查和延长大会《最后文件》中的“最大克制”的措辞(NPT/CONF.1995/32,第一部分,附件,第2号决定,第4段(a))不在法律上要求禁止。尽管如此,人们不得不问,在《不扩散条约》承诺的墨迹未干时,在其感情受到严重伤害的世界区域和不可能在其他区域进行这种试验的时候,进行所宣布的多次爆炸是否是“克制”。

最后,我们谴责试验,不仅因为它们在不合时宜和错误的,而且因为它们影响我们的安全。我们在南太平洋有着根本利益,法国无法保证这些试验对环境和健康无害。确凿的迹象表明,穆罗阿环礁岛的结构可能被损坏,如果情况如此,放射性渗漏或具有难以预见后果的其他现象可能发生。

我们今天可能不受害于这些太平洋试验所造成的生态灾难的可怕后果,但没有保证将来不发生这种情况。现在仍有时间避免这种危险,各国必须承担这样做的责任。

今年9月22日举行的《特拉特洛尔科条约》和《拉罗通加条约》缔约国历史性会议谴责并要求立即停止这些试验。许多其他论坛也提出了这种要求。现在轮到大会表示支持。因此,大会的大多数毫不含糊的发表看法是极为重要的。

穆斯拉斯里克先生(密克罗尼西亚联邦)(以英语发言):我愿对载于文件A/C.1/50/L.3,题为“核试验”的决议草案发表意见,我国代表团高兴地作为该决议草案的提案国。

首先,我愿表示我国代表团支持巴布亚新几内亚代表南太平洋论坛国家,以及墨西哥代表团和其他提案国所作的发言。

核试验问题是我国政府特别关注的问题。我们在这个论坛中经常听到有关冷战已经结束的证词。我们在本10年中目睹了国家间紧张局势的缓和,导致过去无法想象的国际关系。

大小国家在今年早些时候举行了《不扩散核武器条约》(不扩散条约)审查和延期大会,在使用和威胁使用核武器方面促进加强全球安全的环境。该会议无限期地延长了《不扩散条约》,以换取核国家最大克制的承诺。还对明年缔结全面禁试条约作出了承诺。我国政府赞扬这些行动,因为它们是核裁军积极进程,而且当然是促进国际安全与安全的标志。

然而,正当国际努力似乎朝着遏制核幽灵的正确方向发展时,少数自私自利的国家以在全球环境中进行核试验的方式逆转核裁军进程的方向,不得不使我们怀疑给我们带来希望的先前承诺的真正价值。太平洋核试验的历史记载了一些国家预以岛屿居民的生命和家园作赌博,进行了核试验和在本国进行危害性太大的其他作法。

我们密克罗尼西亚区域各国——特别是我们东部的邻国,马绍尔群岛共和国,已经感受到核试验对我们各国人民健康的灾难性影响。污染物存在于我们的环境、我国人民和我们的坟墓中。核试验留下了没有政治边界线的遗产,并且其生命期超过我们的儿童及其子孙后代的生命期。少数国家可能希望从核试验中得到的国家安全不能比许多人肯定遭受的痛苦及其家园和环境的破坏更重要。

我们支持该决议草案和它对停止所有核试验的要求,而且我们敦促其他会员国也支持该决议草案。

姆阿卡托·迪塞科女士(南非)(以英语发言):关于我们面前的决议草案A/C.1/50/L.3,我国代表团愿对两个核武器国家目前进行的一系列核试验爆炸表示强烈反对。不顾国际社会反复要求,进行了进一步试验。南非支持对继续核武器试验的国际关切并且再次强烈地敦促中国和法国停止其核试验方案,放弃今后试验的计划并加入全球暂停核武器试验。

在这方面,南非谨对保持暂停承诺的核武器国家表示赞赏。南非全国团结政府坚定地认为,停止所有核试验将有助于为裁军谈判会议的谈判创造有利气氛,以便在1996年6月前缔结一项全面核禁试条约。缔结这样一项条约构成了今年早些时候《不扩散核武器条约》(不扩散条约)缔约国1995年审议和延期大会协商一致通过的《关于核不扩散和裁军原则与目标的决定》不可分割的一部分。南非在原则上反对核武器试验,我们希望第一委员会和大会以尽可能最广泛的支持通过我们面前的这项有关该议题的决议草案。

布尔古瓦夫人(法国)(以法语发言):墨西哥大使今天上午提出了一项关于核试验的决议草案。就其目前措辞而言,法国认为有义务发表一些评论:此类决议既不符合目前的需要,同真实和诚意的简单要求也不相称。它没有满足目前的需要,正如许多发言者所表明,现在应该集中精力为达成一项全面和明确的核禁试条约而努力。因此,法国已成为澳大利亚提出的关于全面禁试条约的决议草案共同提案国之一,而且我国还对零点方案予以公开支持,我国是这样做的第一个核武器国家。首先,法国正在为确保尽早——即支持在1996年6月30日,如果可能的话,甚至在此之前——落实该条约最后案文进行不懈努力。今天上午提出的决议草案最后文本不再提及1996年6月30日来缔结全面禁试条约的日期,而这曾经是案文唯一具有建设性的部分。这样,它使人们对作者是否愿意同我们一样坚决致力于采取使案文定案这样的负责行动感到怀疑。作者已表明,他们的优先在其它地方——即设法煽起人们的情绪和争论。现在也应该是——我很遗憾再次提出这个问题——采取现实主义态度的时候。联合国应该就可以立即采取的措施作出决定,而不应发动论战。我们大家都知道,决议草案的作者要求立即停止试验时没有采取一种人们可以考虑的办法。

另外,我们怎能信任建议委员会采纳提出错误主张的案文的一些国家所采取的措施呢?该决议草案提出给健康和环境可能造成的消极影响问题。该决议草案通过表示法国的试验可能具有此类影响,无视许多断言这些试验无害的独立高级科学家所进行的多项研究。我要忆及,最近一些独立的澳大利亚科学家也在1995年8月10日在布里斯

班召开的南太平洋论坛环境问题部长会议上提出类似的结论。

另外,该案文强调,目前的试验据称不符合核武器国家在不扩散条约1995年审议和延期大会上作出的承诺。这种断言是错误的。法国一贯表明,他保留完成其计划的权利。1995年5月决定的“最大限度克制”并不是偶然作出的选择。它不适用停止或暂停。它涉及承诺进行严格的尽可能最少数目的试验。因此,法国完全遵守了这项承诺。

总之,今天提交委员会的案文明天就不再具有相关性。它不但没有使国际社会团结起来,共同完成迫切的走向不扩散、裁军与和平的强烈任务,反而极力通过采取非常短期的措施,保持相互猜测,怀疑和对立,这种措施在这里应该是不能接受的。

托海尔先生(联合王国)(以英语发言):我们今天在第一委员会工作期间听取了一些就核试验问题情绪激动的发言,但我担心人们在这个过程中忽略并确实歪曲了许多事实。如果可以的话,我要集中论及该决议草案中的一点,即坚持核试验不符合核武器国家在《不扩散核武器条约》(不扩散条约)缔约国1995年审议和延期大会上所作的承诺。在就“最大限度克制”的语言进行谈判时,中国和法国都曾表明,这不等于暂停。另外,中国非常明确地表示打算进行试验,法国也专门保留在新的法国政府决定有此必要时进行试验的权利。

现在,英国政府在这个问题上没有受到攻击。我们自审查会议以来一直没有进行试验,我们也不打算这样做。因此,我希望我国代表团有可能站起来明确表明,鉴于谈判的历史,该决议草案序言部分第4段所说:

“核试验不符合核武器国家在《不扩散核武器条约》缔约国1995年审议和延期大会上作出的承诺”

是完全错误的。

崔先生(大韩民国)(以英语发言):大韩民国同其它国家一起共同提出了关于核试验的决议草案A/C.1/50/L.3,

其理由十分简单但非常明确。第一,我国政府坚决反对各种形式的核扩散,无论是纵向扩散还是横向扩散。令我们关切的是,核试验有可能削弱缔约国在《不扩散核武器条约》(不扩散条约)无限延期后所作不扩散承诺的神圣性和信誉。虽然整个世界都将从不扩散核武器中获益,但不容否认的是,核武器国家将比其它国家获得更多的好处。人们在目前阶段对核武器国家的期望是,即便仅仅为了加强全球核不扩散制度的完整性和信誉,他们也应该通过在核试验方面力行最大克制来树立一个榜样。

第二,核试验不符合《不扩散核武器条约》(不扩散条约)无限期延长所依据的精神。现在是继续缔结全面禁试条约,开始核裁军的时候了,首先要认真努力达成禁产条约,最终目的在于全面消除核武器。

在这样的背景下,一些核武器国家进行核试验,违背了人类要求生活在无核武器世界中的日益高涨的希望。我们认为,以尽可能多的票数赞成通过这一决议草案,将加强核不扩散和核裁军的事业。

黑河内女士(日本)(以英语发言):文件A/C.1/50/L.31所载的决议草案是由蒙古代表提出的,我想讲几句话,表示支持。

我在一般性辩论时说过,日本重视加德满都区域中心开展的活动和方案,这些被称为“加德满都进程”,日本一直予以大力支持。

正是因为这个原因,日本才决定和本地区其他有关国家一道成为决议草案A/C.1/50/L.31的提案国。我国代表团希望,这项决议草案诸表决时,将能得到尽可能多的支持。

斯塔尔先生(澳大利亚)(以英语发言):我只想就会议期间提到的一两点做一下澄清,尤其是涉及到澳大利亚科学家对在南太平洋进行核试验的看法。我想清楚地表明,这些科学家在其报告中指出,资料不充分,他们说不准核试验将对周围的环境产生什么样的长期影响,并特别指出,正如得不到有关这一问题的充分资料一样,也不能充分接近有关地点。

在这样情况下,我们认为,本地区各国的关注是完全正当的,我想国际社会应当在决议草案A/C.1/50/L.3中对地下试验可能破坏环境、有损健康,表示深切关注。

主席(以英语发言):现在我请荷兰代表提出决议草案A/C.1/50/L.18,内容涉及军备透明度。

拉马克尔先生(荷兰)(以英语发言):上个星期我们开展主题讨论期间,我就建立信任措施和军备透明度这两个概念向委员会表达了一些基本想法。今天我又要讨论这些问题,我想简要地集中讨论决议草案A/C.1/50/L.18,谈谈军备透明度,尤其是《联合国常规武器登记册》。

这一问题好几年来都一直被列入大会议程。大会第46/36/L号决议设立常规武器登记册之后,随后几年,登记册以协商一致意见获得通过,这反映在大会第47/52L号和第48/75E号决议中。去年,大会继续以150票赞成、0票反对,支持这一概念。

登记册现在是被广泛接受的一项建立信任措施,目的在于促进各国间的开放、信任,从而导致更大的稳定,向国际社会提供7类常规武器国际转让方面的正式数据。秘书长上两份报告载有会员国关于有关常规武器进出口情况的答复,列出了大约90份对《登记册》的回件。

秘书长1995年10月13日关于《登记册》的报告(A/50/547)列出了迄今为止会员国送交的1994年度的84份回件。根据去年的经验,1994年度四件总数预计最终可与前两年持平,可能还稍高些。

对《登记册》头三年的执行情况的评价仍然是积极的。和往年一样,今年参与程度令人鼓舞。虽然答复数仍然在稍低于联合国会员国总数半数以下徘徊,回件包括了我提到的7类武器的国际军火贸易的主要部分。

例如,在1992年和1993年,我们所讲的武器转让大约90%都有报告。因此,可以有把握地认为,没有答复的另一半联合国会员国大多数都没有进出口任何有关武器。但没有进出口武器的会员国也必须把这一事实通知秘书长,因为这些所谓的“零”回件表明没有进行武器转让,这本

身就将增进信任。此外,这表明有关会员国愿意参与这一建立信任的工作,以便能够,也应当更好地参加《登记册》,而特别在某些区域和次区域,参加是至关重要的,不仅进一步巩固《登记册》本身,而且也有助于建立信任。

就扩大《登记册》范围而言,1994年政府专家组重申,目标在于及早扩大《登记册》,包括军事财产和通过国内生产进行采购的数据。可是,专家组未能依据和转让一样的标准,就包括此类数据达成协议。

越来越多的国家认为,《登记册》如果能够包括军事财产和通过国内生产进行的采购,这将更完整、更有用。这就意味着,将来仍须审议《登记册》继续运作以及进一步发展的情况。

我谨代表下列各国,提出题为“军备透明度”的决议草案A/C.1/50/L.18:阿尔巴尼亚、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴哈马、白俄罗斯、比利时、不丹、玻利维亚、巴西、保加利亚、柬埔寨、喀麦隆、加拿大、佛得角、智利、哥斯达黎加、科特迪瓦、捷克共和国、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、危地马拉、几内亚、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、爱尔兰、意大利、日本、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马来西亚、马里、马耳他、马绍尔群岛、摩纳哥、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、挪威、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、萨摩亚、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、所罗门群岛、南非、西班牙、斯威士兰、瑞典、前南斯拉夫的马其顿共和国、土耳其、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

因此,我高兴的说,联合国三分之一以上的会员国支持本决议草案。

主席先生,请允许我简短地解释决议草案的主要特点和目的:从实质上来说,决议草案是一项程序草案,旨在保持常规军备登记册的势头并鼓励更多的国家参加。在决议草案中,大会将重申国际社会决心确保登记册的有效运

作,并如前几年一样呼吁会员国每年在4月30日之前提供所要求的资料。

此外,大会将再次确认去年以绝对多数通过的第49/750号决议中关于在1997年召集另一个政府专家组以审查登记册的运作及其进一步发展的决定。

第三,将请裁军谈判会议考虑继续进行其在军备的透明度方面的工作。在裁军谈判会议1995年会议上,基本上由于其他原因而未能继续进行关于这个专题的工作。我们希望,该会议明年将能有机会继续进行其在军备透明度这个重要专题方面的工作。登记册和裁军谈判会议的工作只有几年的历史。经验表明,多边裁军工作需要进一步成熟。

在这项决议草案中,提案国的目标是确认登记册在最近几年获得的普遍支持。在这方面,我对军备的透明度这个概念得到很大支持感到鼓舞,这种支持体现在联合国常规军备登记册问题上,并在上周的一般性辩论和主题讨论中得到表达。

德伊卡萨先生(墨西哥)(以西班牙语发言):我国代表团希望就我今天上午荣幸地介绍的决议草案A/C.1/50/L.3做一些澄清。

我认为,动机并不是这个委员会任何一个成员的特权。我想指出,决议草案在任何地方都没有说,核试验—地下核试验—毫无疑问和确实是对健康和环境的威胁。决议草案说,存在着对其潜在后果的关切,不能否认,确实存在这种关切。国家首脑、国家首脑会议、区域组织和国际社会都证明和宣布了这种关切。这种关切是一个事实,这是完全符合真情和真诚的。决议草案说,核试验不符合核武器国家在1995年审查和延期大会上所做的承诺。决议草案没有说这是一个违反行为;它说的是前后矛盾。这是一个如何解释的问题,不是不容争辩的事实或真诚问题。

决议草案没有说,我们不会在我国代表团将于明天提出的另一项决议草案中提到的期限内完成关于全面禁试条约的谈判。决议草案说,我们确信,停止核试验将会创

造一种有利于结束谈判的气氛。我们深信这一点，我们这样做并没有违反事实或态度不真诚。

决议草案敦促立即停止所有核试验，并对目前的试验表示遗憾。这不是一个短期现象的问题：决议草案在任何时候都没有说，核试验应停止一年。这里的任何代表团都不能向我们保证，在大会明年开会时，将不会有任何核国家进行核试验。

我们这些决议草案提案国并没有违反事实或不真诚：是别人这样。

奥南加-阿尼安加先生(加蓬)(以法语发言)：我国代表团希望就决议草案A/C.1/50/L.18发表几项意见。

我国代表团希望指出，我们完全同意决议草案中提到的关切。我国不是一个提案国，但我们肯定将支持它。然而，我们想强调以下事实：登记册的扩大不仅应该考虑到核武器生产国的现有储存和生产，而且应考虑到关于登记册应增加其类别的意见。

我愿向你们说：一个中非国家的关注。在关于《登记册》最近组织的一次座谈会上，有人指出，因为，除其他外，《登记册》涵盖的武器种类与本区域大多数的会员国无关，所以这些国家未对《登记册》作出贡献。在这方面，我们不知道是否有必要提出建立第二个《登记册》的想法：该《登记册》可以包括次区域的国家或那些直接受到小型武器扩散影响的国家。

我愿提请委员会注意这一点，以建议扩大的概念不应只适用于现有储存，也应适用于《登记册》中涉及的武器性质和类别。

拉普采纳克先生(白俄罗斯)(以俄语发言)：我愿就决议草案A/C.1/50/L.18作一非常简要的发言。

由于正在发生的各种事态，我们明确地需要增加军备方面的透明度。正如其他国家所说，白俄罗斯是关于透明度的决议草案A/C.1/50/L.18的提案国之一。这一决议草

案提案国数目之多证实了草案中所提问题的现实意义。我们定期向《登记册》提供情报，我们认为该草案提案国的数目正在增加，我们呼吁所有国家支持上述决议草案，并以协商一致的方式通过它。

主席(以英语发言)：我现在请委员会的秘书发言。

凯拉迪先生(委员会的秘书)(以英语发言)：自从我今天上午宣布了决议草案早期的提案国名单之后，若干代表团又加入作为提案国，因此，我现在宣布一下最新名单，当然这份名单也包括早些时候的提案国。下列国家已成为下述决议草案的提案国：

A/C.1/50/L.1/Rev.1：智利、蒙古、尼日利亚、葡萄牙、斯洛伐克和柬埔寨

A/C.1/50/L.3：博茨瓦纳、马尔代夫、巴拿马、巴拉圭、泰国、乌克兰和不丹

A/C.1/50/L.5：古巴和特立尼达和多巴哥

A/C.1/50/L.7：澳大利亚、白俄罗斯、加拿大、德国、科特迪瓦、冰岛、马里、挪威、秘鲁、瑞典、罗马尼亚、摩尔多瓦共和国、联合王国、前南斯拉夫的马其顿共和国、丹麦和芬兰

A/C.1/50/L.8：埃塞俄比亚、法国、联合王国、保加利亚、菲律宾、比利时、美国、希腊、大韩民国、丹麦、尼日利亚、爱沙尼亚、马达加斯加、缅甸、乌克兰、卢森堡、捷克共和国、前南斯拉夫的马其顿共和国和哈萨克斯坦。

A/C.1/50/L.9：俄罗斯联邦、摩尔多瓦共和国、巴基斯坦、孟加拉国、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国和肯尼亚

A/C.1/50/L.11：蒙古、阿根廷、埃塞俄比亚、肯尼亚和前南斯拉夫的马其顿共和国

A/C.1/50/L.12: 新加坡、斯里兰卡和波兰

A/C.1/50/L.15: 阿根廷、前南斯拉夫的马其顿共和国和柬埔寨

A/C.1/50/L.13: 前南斯拉夫的马其顿共和国、洪都拉斯和澳大利亚

A/C.1/50/L.18: 亚美尼亚和哥斯达黎加

A/C.1/50/L.14: 智利和秘鲁

我谨宣布,有关代表团今天下午3点15分将在会议室 D 中举行一次会议,讨论斯里兰卡提出的题为“不扩散核武器条约缔约国1995审议和延期大会”的决议草案A/C.1/50/L.49。

A/C.1/50/L.16: 肯尼亚和哈萨克斯坦

A/C.1/50/L.24: 日本

下午12点35分散会